

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				18057546 5013169446				Process number 381016 (4) Shipping date 02/01/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid €		Freight car Freight Express Express Mail		Forwarder external own vehicle		Invoice number (9) of	
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2174671	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						36242SK		7,435.512		6,661.51	
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)		
									14248 358124		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "C" Lot: J-127224 2				3,432	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				8	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				8	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				8	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				112	Pcs				
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
	PSW Approval / Index "C" / by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022										
	8 x 429 Stück										
						KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3432 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede di imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 04/01/24 Firma: 					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018656 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																					
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)																																																					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI																																																									
Datum 02.01.2024																																																									
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 381015 - 381016																																																									
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 11	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 9449,00 9449,00	12 Umfang in m³																																																	
CMR				19 Zu zahlen vom:		<table><tr><td>Absender</td><td colspan="2">Währung</td><td>Empfänger</td></tr><tr><td>Fracht</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Ermäßigung</td><td>-</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zwischensumme</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zuschläge</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Nebengebühren</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Sonstiges</td><td>+</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			Absender	Währung		Empfänger	Fracht				Ermäßigung	-			Zwischensumme				Zuschläge				Nebengebühren				Sonstiges	+			Zu zahlende Gesamtsumme																				
									Absender	Währung		Empfänger																																													
Fracht																																																									
Ermäßigung	-																																																								
Zwischensumme																																																									
Zuschläge																																																									
Nebengebühren																																																									
Sonstiges	+																																																								
Zu zahlende Gesamtsumme																																																									
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																																																									
14 Rückerstattung																																																									
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei , Modugno -Bari				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via Cavour 66 - 70026 Modugno (BA) 04 GEN 2024																																																					
21 Ausgefertigt in Prievidza am 02.01.2024				24 Güteempfehlung - 70026 Modugno (BA)																																																					
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza Tel: +381 22 300 100 IC DPH: SK3020456734				23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IC: 36 34 6730																																																					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierntfernung mit Grenzübergängen				26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																																																					
<table><tr><td>von</td><td>bis</td><td>km</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				von	bis	km										<table><tr><td colspan="3">Paletten-Absender</td><td colspan="3">Paletten-Empfänger e quantita</td></tr><tr><td>Art</td><td>Anzahl</td><td>Kein Tausch</td><td>Tausch</td><td>Art</td><td>Anzahl</td><td>Kein Tausch</td><td>Tausch</td></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Paletten-Absender			Paletten-Empfänger e quantita			Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																																																							
Paletten-Absender			Paletten-Empfänger e quantita																																																						
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																		
Euro-Palette				Euro-Palette																																																					
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																					
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																					
27 <table><tr><td>Amthches Kennzeichen</td><td>Nutzlast in kg</td></tr><tr><td>Kfz PD375EM PD028YG</td><td></td></tr><tr><td>Anhänger</td><td></td></tr></table>				Amthches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Kfz PD375EM PD028YG		Anhänger		<table><tr><td>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</td><td>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																										
Amthches Kennzeichen	Nutzlast in kg																																																								
Kfz PD375EM PD028YG																																																									
Anhänger																																																									
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																								
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																					